

nº 40 AÑO 25/VALENCIA 2020/revista  **expresión gráfica arquitectónica**

Consejo de Redacción/Editorial Board

PILAR CHÍAS NAVARRO
Departamento de Arquitectura
Universidad de Alcalá

CARLOS L. MARCOS ALBA
Departamento de Expresión Gráfica y Cartografía
Universidad de Alicante

AMPARO BERNAL LÓPEZ SAN VICENTE
Departamento de Expresión Gráfica Arquitectónica
Universidad de Burgos

JOSÉ CALVO LÓPEZ
Departamento de Arquitectura y Tecnología de Edificación
Universidad Politécnica de Cartagena

JOAQUÍN ÁNGEL MARTÍNEZ MOYA
Área de Expresión Gráfica Arquitectónica
Universidad Jaime I de Castellón

LLUÍS GIMÉNEZ MATEU
Departamento de Representación Arquitectónica
Universidad Politécnica de Cataluña

JORGE MOLINERO SÁNCHEZ
Departamento de Expresión Gráfica Arquitectónica
y en la Ingeniería
Universidad de Granada

JOSÉ ANTONIO FRANCO TABOADA
Departamento de Representación y Teorías
Arquitectónicas
Universidad de La Coruña

MARÍA LUISA MARTÍNEZ ZIMMERMANN
Departamento de Expresión Gráfica y Proyectos
Arquitectónicos
Universidad de Las Palmas de Gran Canaria

MIGUEL LASSO DE LA VEGA ZAMORA
Departamento de Arquitectura, Diseño y Civil
Universidad Europea de Madrid

ELENA MERINO GÓMEZ
Departamento de Arquitectura
Universidad Nebrija, Madrid

JAVIER FRANCISCO RAPOSO GRAU
Departamento de Ideación Gráfica Arquitectónica
Universidad Politécnica de Madrid

AITOR GOITIA CRUZ
E.P.S. División Arquitectura y Edificación
Universidad San Pablo. CEU. Madrid

JUAN MIGUEL OTXOTORENA ELÍCEGUI
Departamento de Proyectos
Universidad de Navarra

ÍNIGO LEÓN CASCANTE
Departamento de Arquitectura
Universidad del País Vasco

MERCEDES LINARES GÓMEZ DEL PULGAR
Departamento de Expresión Gráfica Arquitectónica
Universidad de Sevilla

PABLO JOSÉ NAVARRO ESTEVE
Departamento de Expresión Gráfica Arquitectónica
Universidad Politécnica de Valencia

EDUARDO CARAZO LEFORT
Departamento de Urbanismo y Representación
de la Arquitectura
Universidad de Valladolid

LUIS AGUSTÍN HERNÁNDEZ
Departamento de arquitectura
Universidad de Zaragoza

ANTONIO ESTEPA RUBIO
Área de Arquitectura
Universidad San Jorge, Zaragoza

JORGE LLOPIS VERDÚ
Departamento de Expresión Gráfica Arquitectónica
Universidad Politécnica de Valencia

ÁNGELA GARCÍA CODOÑER
Departamento de Expresión Gráfica Arquitectónica
Universidad Politécnica de Valencia

Comité Científico/Scientific Committee

TOMÁS ABAD BALBOA. Madrid

FEDERICO ARÉVALO RODRÍGUEZ. Sevilla

JUAN MANUEL BÁEZ MEZQUITA. Valladolid

ALBERTO CAMPO BAEZA. Madrid

MARA CAPONE. Nápoles

CESARE CUNDARI. Roma

MARIO DOCCI. Roma

ANTONIO GÁMIZ GORDO. Sevilla

JOSÉ MARÍA GENTIL BALDRICH. Sevilla

MARIANO GONZÁLEZ PRESENCIO. Pamplona

FRANCISCO GRANERO MARTÍN. Sevilla

ALBERTO GRIJALBA BENGOTEXEA. Valladolid

JOSÉ HERRÁEZ BOQUERA. Valencia

ÍNIGO LEÓN CASCANTE. San Sebastián

JAVIER PÉREZ IGUALADA. Madrid

FERNANDO LINARES GARCÍA. Valladolid

EMMA MANDELLI. Florencia

JOSEP MARÍA MONTANER MARTORELL. Barcelona

CARLOS MONTES SERRANO. Valladolid

JOSÉ LUIS MORO. Stuttgart

JOSEP MUNTAÑOLA THORNBERG. Barcelona

JAVIER PÉREZ IGUALADA. Valencia

ENRIQUE RABASA DÍAZ. Madrid

PERE JOAN RAVETLLAT MIRA. Barcelona

ERNESTO REDONDO DOMÍNGUEZ. Barcelona

JOSÉ ANTONIO RUIZ DE LA ROSA. Sevilla

JESÚS SAN JOSÉ ALONSO. Valladolid

ALEJANDRO SCARPA. París

JAVIER SEGUÍ DE LA RIVA. Madrid

FÉLIX SOLAGUREN-BEASCOA. Barcelona

ENRIQUE SOLANA SUÁREZ. Las Palmas de G.C.

JORGE TORRES CUECO. Valencia

LLUÍS VILLANUEVA BARTRINA. Barcelona

Bases de datos e índices internacionales International databases & indexes

ARTS & HUMANITIES CITATION INDEX
CURRENT CONTENTS/ARTS & HUMANITIES
SCOPUS
AVERY INDEX TO ARCHITECTURAL PERIODICALS.
Columbia University

API. ARCHITECTURAL PUBLICATIONS INDEX. RIBA.
Royal Institute of British Architects

SJR — SCImago Journal & Country Rank
HOLLIS CATALOG. Harvard University

BARTON CATALOG. MIT
Research databases

CINDOC (Sumarios ISOC)

DIALNET

ANVUR. Agenzia Nazionale di Valutazione del Sistema
Universitario e della Ricerca. Rivista di classe A
LATINDEX

Editora/Editor

ÁNGELA GARCÍA CODOÑER

Editor Adjunto/Managing Editor

JORGE LLOPIS VERDÚ

Coordinación editorial/ Deputy editor

DOMINGO SÁNCHEZ ZURIAGA

Departamento Coordinador/ Coordinator Department

Departamento de Expresión Gráfica Arquitectónica
de la U.PV
revistaega@ega.upv.es

Diseño gráfico y maquetación/ Graphic design and layout

MAYTE PÉREZ SANCHIS

Imprime/Printing

LAIMPRENTACG
www.laimprentacg.com
Depósito Legal: V-1094-2001
ISSN: 1133-6137
EISSN: 2254-6103

Criterios de calidad/Quality criteria

Los artículos propuestos para su publicación
son revisados siguiendo el sistema *peer review*.
Dicho proceso se realiza de manera anónima.
*The articles proposed for publication follow the
procedure of evaluation known as peer review.
This process is made anonymously.*

<http://polipapers.upv.es/index.php/EGA>



La revista no se hace responsable de los contenidos de los
artículos e imágenes publicados, cuya responsabilidad es,
única y exclusiva, de los autores.

*The journal will not be held accountable for the contents of
the published papers and images, which are the exclusive
and sole responsibility of the authors.*



Í N D I C E

4 RESEÑAS

16 conversando con... JOSÉ IGNACIO LINAZASORO
in conversation with... JOSÉ IGNACIO LINAZASORO
Entrevista realizada por / Interview by
Alberto Grijalba Bengoetxea, Julio Grijalba Bengoetxea

40 LA CAJA MURAL COMO COMPONENTE FUNDAMENTAL PARA LA RECUPERACIÓN DE LA GEOMETRÍA INCONCLUSA DE LA IGLESIA VANDELVIRIANA DE SANTA MARÍA EN CAZORLA

THE WALL BOX AS A FUNDAMENTAL COMPONENT FOR THE RECOVERY OF THE UNFINISHED GEOMETRY INTO THE VANDELVIRA'S CHURCH OF SAINT MARY OF CAZORLA
Jesús Estepa Rubio, Antonio Estepa Rubio

56 DE LAS BÓVEDAS NERVADAS AL CAÑÓN CON LUNETOS. LAS IGLESIAS DE BÓVEDA BAÍDA EN EL ÁMBITO VALENCIANO

FROM RIB VAULTS TO BARREL VAULTS WITH LUNETTES. SAIL VAULT CHURCHES IN THE VALENCIA REGION
Marina Sender Contell, Ricardo Perelló Roso

68 RECONSTRUCCIÓN DEL DESAPARECIDO CLAUSTRO RENACENTISTA DE SANTA MARÍA DE MONFERO
REBUILDING OF THE LOST RENAISSANCE CLOISTERS OF SANTA MARIA DE MONFERO (A CORUÑA)

Alberta Lorenzo Aspres

80 LAS DOS ALMAS DE DIEGO SILOÉ: UNA APROXIMACIÓN ANALÍTICA A LA IGLESIA DE LA VILLA EN MONTEFRÍO
THE TWO SOULS OF DIEGO SILOÉ: AN ANALYTICAL APPROACH TO THE CHURCH OF LA VILLA IN MONTEFRIO

Antonio Ampliato Briones, Eduardo Acosta Almeda

92 COMPOSICIÓN FORMAL DE LAS FACHADAS BARROCO-MESTIZAS AREQUIPEÑAS (S. XVI-XVIII)

FORMAL COMPOSITION IN AREQUIPEAN FACADES OF THE BARROCO MESTIZO (C. XVI-XVIII)
Sergio Coll Pla, Gonzalo Ríos Vizcarra, Agustí Costa Jover, Josep Lluís i Ginovart

104 "NUEVOS ARQUITECTOS, MISMOS ALBAÑILES". TRASVASE DE CONOCIMIENTOS Y SINCRETISMO EN CUATRO PORTADAS PLATERESCAS DEL SUR Y CENTRO DE JALISCO, MÉXICO

"NEW ARCHITECTS, SAME MASONS." KNOWLEDGE TRANSFER AND SYNCRETISM IN FOUR PLATERESQUE PORTALS OF THE SOUTH AND CENTER OF JALISCO, MEXICO
Jesús Erick González Rizo

116 VITRUVIO *AFFIGURATO*. CESARIANO Y EL DIBUJO PARA EL CONOCIMIENTO

VITRUVIUS AFFIGURATO. CESARIANO, DRAWING FOR KNOWLEDGE
Ángel Martínez Díaz

134 RECURSOS GRÁFICOS PARA EL POSICIONAMIENTO SIG Y ANÁLISIS DE LA FORTIFICACIÓN DEL SIGLO XX. BUNKERES EN EL ENTORNO DEL PEÑÓN DE GIBRALTAR

GRAPHIC RESOURCES FOR THE GIS POSITIONING AND ANALYSIS OF 20TH-CENTURY FORTIFICATION: BUNKERS IN THE VICINITY OF THE ROCK OF GIBRALTAR
Alberto Atanasio Guisado, Federico Arévalo Rodríguez, Juan Francisco Molina Rozalem

146 LA RESTITUCIÓN PERSPECTIVA A PARTIR DE UNA IMAGEN FOTOGRAFICA. EL PALACIO DE JURA REAL DE VALENCIA

PERSPECTIVE RESTITUTION FROM A PHOTOGRAPH. THE PALACE OF JURA REAL IN VALENCIA
Amanda Ramón Constantí, Antonio Gómez-Gil

156 L'*OBJET TROUVÉE* COMO MODELO TRA APPROCCI ANALOGICI E DIGITALI

MAPPING THE OBJET TROUVÉE AS A MODEL, BETWEEN ANALOGICAL AND DIGITAL APPROACHES
Fabio Colonese

168 RAFAEL LEOZ Y LA ABSTRACCIÓN GEOMÉTRICA EN LOS AÑOS SESENTA

RAFAEL LEOZ AND GEOMETRIC ABSTRACTION IN THE 1960s
Noelia Cervero Sánchez

180 LA REPRESENTACIÓN DEL MUSEO PORTÁTIL. UN CONCURSO PARA UN CONTENEDOR ICÓNICO

THE REPRESENTATION OF THE PORTABLE MUSEUM. A COMPETITION FOR AN ICONIC CONTAINER
José Manuel Falcón Meraz

192 DIBUJOS QUE INMORTALIZAN LA CIUDAD. LA ARQUITECTURA LATENTE Y PERSEGUIDA DEL BARRIO DE EL CABANYAL

DRAWINGS THAT IMMORTALIZE THE CITY. THE LATENT AND PERSECUTED ARCHITECTURE OF THE EL CABANYAL
Hugo Barros Costa, Pedro Molina-Siles

204 JEAN RENAUDIE EN LE VAUDREUIL (1967-1968): GRAFISMO ABSTRACTO Y MORFOLOGÍA PAISAJÍSTICA DE UN URBANISMO UTOPICO

JEAN RENAUDIE IN LE VAUDREUIL (1967-1968): ABSTRACT GRAPHICS AND LANDSCAPE MORPHOLOGY OF A UTOPIAN URBANISM
María Pura Moreno Moreno

216 EL DIBUJO DE APROXIMACIÓN EN OPORTO: CONSTRUYENDO LA IMAGEN DE LA CIUDAD

THE APPROXIMATION DRAWING IN PORTO: BUILDING THE IMAGE OF THE CITY
Marta Úbeda Blanco, Isaac Mendoza Rodríguez, Daniel López Bragado, Víctor A. Lafuente Sánchez

230 LA VILLA BIANCA DE TERRAGNI. PANORÁMICA TEMPORAL DE UNA *PROMENADE ARCHITECTURALE* TERRAGNI'S VILLA BIANCA: THE TIME HORIZON OF AN ARCHITECTURAL PROMENADE

Teresa Carrau Carbonell, Ignacio Bosch Reig, Alberto Burgos Vijande

242 INTENSIDAD CONSTRUCTIVA Y VISUAL EN LA OBRA INICIAL DE FARGAS Y TOUS (1954-1963)

CONSTRUCTIVE AND VISUAL INTENSITY IN THE INITIAL WORK OF FARGAS AND TOUS (1954-1963)
Glenn Andrés Deulofeu Fuller

254 LA RELACIÓN ENTRE EL DIBUJO Y LA ESCRITURA EN LA FORMACIÓN COMO ARQUITECTO (1968-1972) DE REM KOOLHAAS

THE RELATIONSHIP BETWEEN DRAWING AND WRITING IN REM KOOLHAAS' TRAINING AS AN ARCHITECT (1968-1972)
Ferrán Ventura Blanch

266 APROXIMACIÓN HISTÓRICA AL DIBUJO DE ARQUITECTURA EN ESPAÑA EN EL SIGLO XX: IDEAR Y HACER EN EL DIBUJO DE ARQUITECTURA DE ANTONIO FLÓREZ URDAPILLETA (1879-1941)

HISTORICAL APPROXIMATION TO THE DRAWING ARCHITECTURE IN SPAIN IN THE 20TH CENTURY: "TO THINK AND TO DO" IN THE ARCHITECTURAL DRAWING OF ANTONIO FLÓREZ URDAPILLETA (1879-1941)
Javier Mosteiro, Salvador Guerrero

290 Filiación institucional / *Institutional affiliation*



Trece trucos de arquitectura

Alberto Campo Baeza
 ISBN: 978-84-09-22808-9
 Editorial: Arcadia Mediatika
 Año de la edición: 2020
 72 páginas

Trece Trucos para hacer mejor la arquitectura

Para responder adecuadamente a un grupo de profesores jóvenes de la ETSAM que me pedían escribir sobre mecanismos pedagógicos para una mejor enseñanza de Proyectos en la que ellos están investigando, les adelanté unos textos que tenía en preparación para, más completos, ser publicados en un futuro en forma de libro. Acometo ahora esta tarea con todo interés. Algunos de estos textos, en dimensión más reducida, habían aparecido ya en el apartado Mecanismos de mi libro *Varia Architectonica* de 2016.

Había decidido dejar de escribir un poco, como reza un cartel que tengo sobre mi mesa, junto a mi ordenador. En el mismo papel está escrito: callar y escuchar. Aunque callar, dejar de hablar, no es dejar de escribir. Algunos amigos me decían que escribía

más que el Tostado. El Tostado es una figura de la Catedral de Ávila, detrás del altar mayor, que representa a D. Alonso Fernández de Madrigal. Su actitud de estar escribiendo no ha cambiado en los más de 5 siglos desde que Vasco de Zarza la esculpiera en alabastro, y el ingenioso pueblo español ha consagrado el dicho de “escribir más que el Tostado”, que así llamaban al bueno de D. Alonso.

Y pensando en que pueda ser útil para los profesores más jóvenes, y también para los alumnos, me atrevo ahora a hacer público este opúsculo con el cacofónico título de Trece Trucos para intentar hacer mejor la arquitectura, más precisa y más hermosa.

Estos trucos o mecanismos, son los que he utilizado muchas veces en mis obras y he intentado transmitir a mis alumnos a lo largo de mis más de 40 años de docencia de Proyectos en la ETSAM, y en muchas otras Escuelas de Arquitectura del mundo.

Desde el primer capítulo he querido distinguir con claridad entre ideas y mecanismos. Lo importante en una obra es tener una idea de lo que se quiere construir. Por eso puse el título de *La Idea Construida* a mi primer libro de hace ya más de 20 años.

Los trucos de los que hablo aquí, son mecanismos para hacer visibles esas ideas. Hay arquitectos buenos, con buenas ideas, pero que después son incapaces de construirlas. Y hay otros arquitectos, hábiles, que sin tener ideas especialmente buenas, llenan sus obras de mecanismos ingeniosos capaces de asombrar a muchos pero no de convencernos a algunos pocos. Querría para los arquitectos más jóvenes, y para mis alumnos, que supieran encontrar su sitio como arquitectos construyendo ideas que permanezcan en el tiempo.

En los diferentes capítulos se van desplegando temas que, a veces, de

tan lógicos parecen obvios. Como ya escribí en la introducción de mi último libro publicado, *Palimpsesto Arquitectónico*: “Más de una vez, algún amigo mío, me ha dicho que en mis escritos aparecen a veces los mismos temas o parte de ellos, repetidos. Aunque tiene algo de razón, sería esquizofrénico el no repetir nunca nada, sobre todo si uno escribe mucho. Por otra parte, cuando repito algún tema es porque creo que es importante, o porque viene a cuento en ese nuevo escrito”.

Alberto Campo Baeza
 Universidad Politécnica de Madrid

Rewriting about architecture

Alberto Campo Baeza
 ACB, Madrid, octubre 2020
 1ª edición, Inglés
 ISBN: 978-84-09-23326-7
 90 páginas

Reescribir

La última mano, esa postrera soba que no es nada y es tanto, ese ligero pase de piedra pómez que tersifica y pulimenta.
 ORTEGA Y GASSET, Ideas y creencias.

Muchas veces, a muchos de ustedes les habrá pasado, releyendo en pantalla sus propios textos escritos hace tiempo, si esos escritos están en Word, que habrán hecho, más de una vez, más de una corrección. Ya sea de alguna letra o de alguna palabra o de alguna línea o de alguna idea. Porque a través de la lectura atenta de nuestros propios escritos, pasado un tiempo, volvemos a descubrir tanto los aciertos como los errores.

Francisco Rico, al comienzo de la edición del *Quijote* con motivo de su IV Centenario, nos detalla las muchas vicisitudes que sufrieron las primerísimas ediciones de 1605 bajo la mano del mismísimo Cervantes. Si el autor del *Quijote* hubiera tenido Word, otro gallo le cantara. Actualmente es tan sencillo corregir o cambiar un texto, que



Cuando dudaba en reescribir estos textos, pensaba en lo complicado que iba a ser todo este proceso. Pero debo confesar, sorprendido, que me ha pasado todo lo contrario. Ha sido una ocasión de disfrute inesperado, un regalo, este limpiar y afinar mis textos reescribiéndolos.

Reescribir es volver a empezar, como volver a nacer, renacer. Con ese espíritu positivo, he acometido esta labor que me está dando tantas satisfacciones. Poder corregir los errores, ¡volver a empezar!, ¡qué gran regalo de la vida!

Alberto Campo Baeza
Universidad Politécnica de Madrid

de aquí mi decisión de imprimir, editar mis textos más esenciales en este Reescritos de Arquitectura. Ya lo decía Borges: publico para dejar de corregir.

Cuando ahora, pasado ya un tiempo largo, he vuelto a leer muchos de estos textos míos de arquitectura, he visto que he hecho y que seguiría haciendo tantas correcciones que, para dejar de corregir, he tomado la decisión de reescribirlos y publicarlos.

He decidido hacerlo así con el conjunto de textos sobre los temas que considero más centrales en Arquitectura: la Belleza, la Luz, el Tiempo, la Memoria, la Universalidad, el Disfrute Intelectual y la Sabiduría.

Con ocasión del Disfrute Intelectual escribí sobre la satisfacción que produce el releer un texto. Y ahora descubro que volverlo a escribir, reescribirlo, nos produce todavía mayor satisfacción.

Reescribir un texto es como afinar un poema, donde cada estrofa y cada palabra, bien acordadas, pueden decirnos tras su afinación mucho más todavía. Como el afinar un instrumento musical que, siendo el mismo adquire, después de afinado, la capacidad de sonar mucho mejor.



La obra conjunta de la Universidad laboral de Zamora

Rafael Ángel García-Lozano

420 páginas

ISBN: 978-8417601201

Ed. Universidad Pontificia de Salamanca
Julio de 2020

En estos tiempos de digitalización acelerada resulta paradójicamente pertinente volver la mirada sobre los cuidados dibujos que sirvieron para levantar una de las obras clave de la arquitectura española de posguerra. Junto a la de Gijón, buque insignia de la iniciativa de las Universidades Laborales, la de Zamora fue una de las primeras en levantarse, dejando

construido testimonio de un tiempo en el que se quiso acercar la formación a las clases trabajadoras.

Pero es que además, el hecho de compartir autores principales con el conjunto asturiano —el entonces catedrático de proyectos arquitectónicos en la Escuela de Madrid Luis Moya, junto a su hermano— ofrece la lectura de una variante a aquella mole que fue interpretada ya hace años como ciudad ideal por parte del profesor Antón Capitel.

La publicación deriva de la no menos masiva tesis doctoral de Rafael Ángel García-Lozano, leída en la Universidad de Zamora y dedicada a la arquitectura de carácter religioso en esa provincia leonesa. La metodología aplicada consiste en un sabio triturado de todo el material disponible en los archivos correspondientes. Y la generosa edición de la Universidad Pontificia de Salamanca, donde García-Lozano es docente, pone en nuestras manos el registro de todos los pasos dados para la construcción del conjunto: desde los primeros datos sobre la voluntad de su erección, pasando por las primeras ideas en forma de croquis, diagramas y acuarelas, hasta toda la colección de planos necesarios para su edificación. A este material hay que añadir una generosa ración de fotografías de época que sirve también para ilustrar como se practicaba el arte de la construcción en un tiempo en el que todavía había serias restricciones de hierro, lo que había conducido a la recuperación, precisamente de la mano del arquitecto jefe de este proyecto, de la técnica de las bóvedas tabicadas.

El resultado, que también incluye fotografías del estado actual, es sobresaliente y constituye un documento de obligada consulta para entender las lógicas —proyectual, constructiva, artística e incluso urbanística— de la



antigua Universidad Laboral, hoy Centro Integrado de Formación Profesional *Ciudad de Zamora* y otros usos de carácter formativo y asistencial.

Pero es que además el texto, aunque un tanto premioso sin duda por ser derivado de la investigación doctoral del autor, resulta muy rico en referencias y explicaciones para la mejor comprensión de un conjunto integrado por las aulas de las escuelas profesionales, un convento y una segunda fundación educativa destinada a las mujeres. Toda una declaración de los principios que dieron lugar a este conjunto. A nuestros ojos todo esto resulta tan anacrónico como interesante.

Eduardo Delgado Orusco
Universidad de Zaragoza

Paul Rudolph. Inspiration and Process in Architecture

Eugenia Bell (ed.)

Moleskine Books

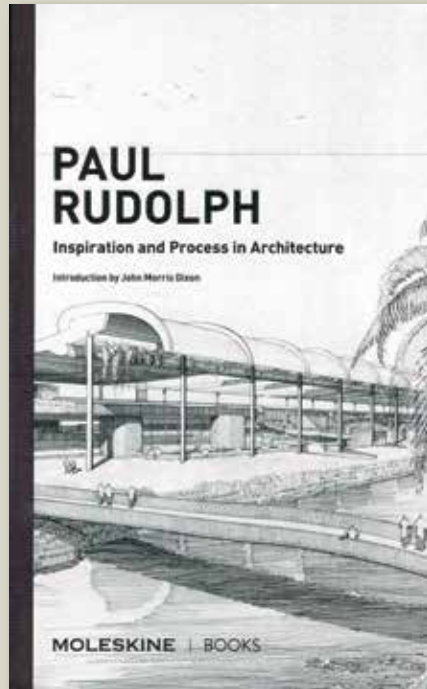
Princeton Architectural Press

Hudson, N.Y. 2020

144 páginas, 86 ilustraciones a color

La editorial *Princeton Architectural Press* junto a la compañía *Moleskine*, vienen editando una colección de libros bajo el título *Inspiration and Process in Architecture*, que centra su atención en la utilización del dibujo tradicional y a mano alzada en el proceso creativo por parte de arquitectos y diseñadores contemporáneos.

El último volumen de la colección está dedicado a Paul Rudolph (1918-1997), uno de los arquitectos que más se distinguió, ya desde los comienzos de su carrera profesional en Florida, por el dibujo de presentación de sus proyectos. Algunos de los profesores más veteranos aún recuerdan la fascinación que a finales de los setenta ejercieron los dibujos de Rudolph en las aulas universitarias, conocidos en



especial gracias al libro *Paul Rudolph Architectural Drawings* (1974).

El presente libro es un complemento de aquel, ya que amplía el registro gráfico de Rudolph con dibujos prepa-

ratorios y bocetos de los primeros tanteos de algunos proyectos. La edición es muy cuidada (en formato cuaderno Moleskine de 13 x 21 cm.), e incluye un ensayo introductorio de John M. Dixon y una entrevista realizada en 1986, que en mi opinión (y sin restar interés a la parte gráfica) es lo que otorga mayor valor a esta pequeña publicación.

Como se indica en el libro, la carrera de Paul Rudolph es desconcertante. En 1963, se inauguró su edificio más notable, la Escuela de Arquitectura y Arte de la Universidad de Yale, siendo aclamado por la crítica como uno de los arquitectos más sobresalientes de la denominada segunda generación de arquitectos del Movimiento Moderno. Pero tras acumular encargo tras encargo, una serie de hechos provocaron que su buena estrella comenzara a declinar a comienzos de los setenta.

En 1966 Robert Venturi, en su libro *Complejidad y contradicción en arquitectura*, le dirigió sus más incisivos dardos por considerarlo como uno de los más conspicuos representantes



de la arquitectura moderna del país, responsable de una arquitectura fría y anónima, ajena al gusto popular.

En 1969 un incendio nunca aclarado (aunque atribuido a estudiantes de arquitectura influenciados por el clima contestatario de finales de la década) arruinó el interior de la Escuela de Arquitectura. A su vez, el jefe de los bomberos declaró que el gran daño sufrido se debía al diseño de los espacios interiores fluidos y no compartimentados.

La crisis del petróleo de 1973 produjo una recesión económica que influyó en los grandes encargos de corporaciones públicas y privadas. Y probablemente, como se ha escrito, comenzó a extenderse la idea de que era un arquitecto difícil de tratar por sus clientes, y que algunas de sus obras más atrevidas presentaban fallos de construcción. El movimiento Postmoderno de los años ochenta en su país acabó por minar la autoridad que Rudolph había gozado en los ocho años en que fue decano de Yale.

Paul Rudolph no reaccionó ante esas críticas, y pasado el tiempo se refugió en sus encargos recibidos en el sureste asiático, dejando de recibir la atención de las revistas especializadas en Estados Unidos y Europa. Su arquitectura, que desde mediados de los sesenta había ido transitando hacia un exagerado expresionismo constructivo y estructural, discurrió en sus últimas décadas por los cauces del *Brutalismo*, las *Megaestructuras* y el *High-Tech*.

Pero volvamos a sus bocetos y dibujos que aparecen en este libro, algunos de ellos ya recogidos en las monografía de Roberto de Alba, *Paul Rudolph the late work* (2003). Hay una cualidad que destaca en todos ellos, la facilidad y el virtuosismo. Rudolph tenía una gran destreza como dibujante (por su temprana formación en la tradición *Beaux Arts* en Alabama), fascinación por la geometría descriptiva, y una visión espacial fuera de lo común. Todo ello le

permitía concebir formas y espacios de gran complejidad.

Los que le conocieron de cerca afirman que, desde sus primeros encargos en Florida, cuando trabajaba en un proyecto se ensimismaba en la realización de sus magníficos dibujos. A la vista de su trayectoria tardía, se hace evidente que esa misma facilidad le llevó a diseñar estructuras formales cada vez más complejas e intrincadas en las que el dibujo alcanzaba un rol decisivo.

Por otra parte, ya en Florida llegó al convencimiento de que el proceso creativo no podía ser un trabajo colaborativo (como afirmaba su maestro Walter Gropius). Quizá resida aquí su mayor equivocación; ya que si se hubiera asociado con arquitectos de una generación posterior, su obra de madurez hubiera ganado en autocrítica y avanzado por caminos más serenos y adaptados a los tiempos.

El libro de dibujos que reseñamos, junto a la recopilación de sus escritos en *Paul Rudolph Writings of Architecture* (Yale University Press, 2008) y la monografía de T. M. Rohan, *The Architecture of Paul Rudolph* (Yale University Press, 2014), nos hacen pensar en un nuevo interés por evaluar el conjunto de su obra.

Raquel Álvarez Arce
Universidad de Valladolid

Espacio y construcción en la arquitectura religiosa medieval de Jerez de la Frontera (xiii-xv)

José María Guerrero Vega

Año de Publicación: 2019

380 páginas

Formato: 21 x 30 cm

Editorial Universidad de Sevilla

Colección: ARQUITECTURA

ISBN: 978-84-472-2799-0

La Editorial de la Universidad de Sevilla ha editado el libro "Espacio y construcción en la arquitectura religiosa



medieval de Jerez de la Frontera (xiii-xv)", cuyo autor José María Guerrero Vega había presentado su tesis doctoral sobre el mismo tema en 2016, investigación que, por su interés, densidad y complejidad, se publica para mayor difusión.

Con índice bien estructurado, plantea una aproximación a la metodología seguida en el trabajo, a la ciudad de Jerez en época medieval, su arquitectura y tradición, y a los dos temas principales objeto de estudio: los "templos" (iglesias parroquiales, conventos y ermita), y las "capillas", estas últimas analizadas en función de sus bóvedas (qubba, crucería, estrelladas, etc.), clasificación bastante acertada, al ser la cúpula de los escasos elementos arquitectónicos permanentes y originales y por tanto fiables.

Se indaga sobre la génesis y construcción de estas arquitecturas, en un periodo que ocupa desde la conquista hasta la etapa de influencia de la Catedral de Sevilla. Arquitecturas que deben mucho a las propuestas realizadas en Burgos y tamizadas con las aportaciones de Córdoba y Sevilla, tres centros importantes y por tanto influyentes en los procesos arquitectónicos, aun-

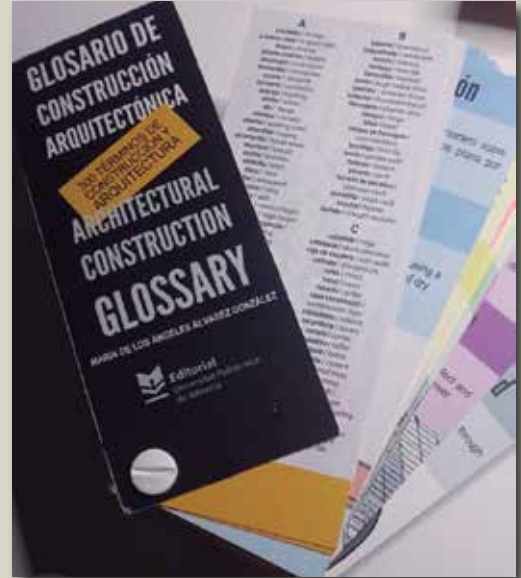


que parecen ser las cuestiones socio-económico-culturales de la zona jerezana las que realmente influyen sobre la génesis de una arquitectura propia, muy práctica, algo arcaizante y ornamental, donde destacan las aportaciones y matices musulmanas y cristianas.

La investigación, centrada en una zona geográfica y un periodo concreto, es de difícil estudio por carencia de documentación, lo que implica un trabajo de aproximaciones personales para poner en pie un tejido arquitectónico a veces desaparecido, y plantea la dificultad de discernir entre arquitecturas intervenidas, manipuladas y casi siempre mal conservadas. Trabajo que se plantea con sensibilidad y conocimiento, indagando sobre las propias construcciones y estableciendo hipótesis tipológicas variables en función de los aspectos sociales, económicos y culturales. El autor analiza, a partir de unos precisos dibujos obtenidos mediante capturas métricas realizadas mediante fotogrametría, ejecutados con gran calidad gráfica, acompañados con modelos tridimensionales muy didácticos, a destacar las perspectivas militares que nos recuerdan a las ejecutadas por Choisy con las mismas intenciones. Todo un trabajo gráfico, preciso y bien desarrollado, puesto a disposición del análisis arquitectónico y sustento básico del mismo. La fotografía también juega un papel importante, al permitir transmitir las formas y compararlas con otras.

En resumen, tenemos en las manos un libro indispensable para conocer e interpretar el patrimonio arquitectónico religioso de Jerez, en una etapa que discurre entre el siglo XIII y XV, avance del conocimiento de una arquitectura bastante olvidada según unas propuestas que abren caminos a futuras posibilidades.

José Antonio Ruiz de la Rosa
Universidad de Sevilla



Glosario de construcción arquitectónica / Architectural construction glossary

M^a Ángeles Álvarez González
Ciudad de edición: Valencia
Editorial Universitat Politècnica de València
Año: 2019
304 páginas
ISBN: 978-84-9048-633-4

La publicación trata de un glosario bilingüe (español/inglés) e ilustrado de 300 términos de construcción arquitectónica.

En el inicio se encuentra el listado con los 300 términos de que consta la

publicación, se limitó la cantidad de términos por la manejabilidad del mismo.

Lo más original es su formato, en orden alfabético en forma de abanico, su tamaño es de 6x15 cm., por lo que resulta muy ágil su consulta ya que cada letra tiene asignado un color diferenciándose entre ellas.

En cada cara de la página se dispone un término con su definición en español y en inglés con la imagen correspondiente para hacer más fácil su comprensión.

M^a Ángeles Álvarez González
Universitat Politècnica de València





LC. Revue de recherches sur Le Corbusier

Editorial de la Universitat Politècnica de València

Edición:

Fondation Le Corbusier

Departamento de Proyectos

Arquitectónicos. UPV

Grupo de investigación. Proyecto

Arquitectura. UPV.

Grupo de investigación Arquitectura y Cultura Contemporáneas. UGR

120-180 páginas

Periodicidad: dos números anuales

marzo/septiembre

WEB: <https://polipapers.upv.es/index.php/LC/index>

e-ISSN: 2660-7212

L'Esprit Nouveau vio la luz en octubre de 1920. Aunque dirigida por Paul Dermée, Le Corbusier y Amedée Ozenfant fueron sus verdaderos protagonistas. Su objeto era “hacer comprender el espíritu que anima la época contemporánea”, mostrar y presentar “las investigaciones, las ideas de aquellos que hoy lideran nuestra civilización” en un variopinto conjunto de materias: música, pintura, arquitectura, cine, teatro o estética de la vida moderna. Casi todas estas materias fueron practicadas por Le Corbusier, desde el diseño de tapices a la arquitectura,

desde la pintura a la fotografía, desde la producción de libros al urbanismo o mobiliario, con una intención creativa, contenida y propia de su *recherche patiente*, bajo la idea de la síntesis de las artes. Bajo estos mismos parámetros, *LC. Revue de recherches sur Le Corbusier*, quiere recoger el testigo de *Massilia*, desaparecida en 2013, y proponer nuevas investigaciones, presentar sus obras, sus ideas y escritos, sus documentos inéditos y sus perfiles biográficos y, por supuesto, su herencia y la de sus epígonos, que nos es hoy contemporánea.

Un convenio entre la Fondation Le Corbusier y la Universitat Politècnica de València ha hecho posible este proyecto. Dirigida por Juan Calatrava (Universidad de Granada), Arnaud Dercelles (Fondation Le Corbusier) y Jorge Torres (Universitat Politècnica de València) presenta ya su segundo número. La revista está organizada en siete secciones: *Editorial* de presentación; un *Article invité* a un reconocido investigador sobre la obra de Le Corbusier; *Recherches*, artículos de investigación bajo revisión por pares y doble ciego; *Documentation*, destinada a mostrar artículos o textos inéditos o de difícil localización de Le Corbusier acom-

pañados de una presentación; *Le Corbusier contemporain*, en donde se recogen manifestaciones artísticas contemporáneas en torno a la obra del maestro francés o visiones contemporáneas de Le Corbusier, como las que presenta Tadao Ando en este último número; *Recensions*, reseñas de libros y publicaciones en torno a la obra de Le Corbusier y la cultura; *Cloture*, cierre de la revista con alguna de sus pinturas, dibujos u obra gráfica.

La revista concede una importancia primordial al material gráfico y artístico producido por Le Corbusier y, de ahí, la profusión de fotografías, planos o dibujos reproducidos generosamente. También por la universalidad de sus lectores e investigadores por lo que se admiten indistintamente textos en inglés, francés o español. Y, como homenaje al que da sentido este proyecto, los títulos se ofrecen en su idioma natal, el francés. Un comité científico internacional formado por los mayores expertos en la obra de Le Corbusier garantiza que sus artículos cumplan con los atributos de toda investigación: que sea significativa, original y rigurosa, propia de aquel espíritu nuevo que Le Corbusier reclamaba justo hace cien años: “un espíritu de construcción y de síntesis, guiado por una concepción clara”.

Jorge Torres Cueco
Universitat Politècnica de València

Juan Calatrava Escobar
Universidad de Granada

Arnaud Dercelles
Fondation Le Corbusier



Beca Lilly Reich Para la igualdad en la Arquitectura [On Set with] Lilly Reich

Desde que se formó en los talleres vieneses de Wiener Werkstätte hasta que enseñó diseño de interiores y de tejidos en la escuelas de la Bauhaus de Dessau y Berlín, Lilly Reich puso en práctica la integración de las artes plásticas y aplicadas. En sintonía con el momento, sus primeros trabajos profesionales partieron de la moda y del diseño industrial pero incorporaron progresivamente otros ámbitos disciplinares como el de las arquitecturas efímeras, principalmente a partir de su adscripción a la Deutscher Werkbund en 1912.

Su carrera profesional, afianzada de forma individual, se tornó colaborativa cuando sus círculos disciplinares se ampliaron al ámbito de la arquitectura de la mano de Ludwig Mies van der Rohe. Sin embargo, lejos de poder visibilizarse su acceso a un arte mayor, su participación se relegó a un segundo plano. En una época en la que la formación no estaba regulada, el salto profesional de una a otras artes era algo habitual; no obstante, los casos de éxito estaban determinados por la condición de género.

Lilly Reich, como muchas otras coautoras junto a maestros de la arquitectura, difícilmente pudo aspirar a ser

vista como algo más que una colaboradora si se toman en consideración las narraciones literarias y visuales que sobre su persona se fueron produciendo. Por ello, este trabajo pretende mostrar la limitación contextual del campo profesional y el reconocimiento de la obra de Lilly Reich mediante la combinación de dos argumentos contrastados: lo que ella aportó (lo realizado) y lo que de ella se contó (lo narrado).

Así, se plantea la producción y grabación de un documental como medio de difusión del objetivo anunciado. Se trata de un trabajo cinematográfico de corta duración que combina las fuentes documentales originales con materiales visuales de nueva creación. Todo ello se elabora mediante un relato que pone en paralelo dos líneas de tiempo –la de su producción y la de su representación histórica– aspirando así a identificar los puntos de inflexión para recuperar la figura de Lilly Reich en condiciones de igualdad.

La primera cronología de trabajo se centrará en la producción de Lilly Reich: se detiene especialmente en su etapa anterior a 1926, pero alcanza igualmente los diez años de trabajos

conjuntos con Mies van der Rohe y la escueta producción posterior. La segunda se elabora a partir de las narraciones escritas, gráficas y fotográficas que sobre Lilly Reich se han llevado a cabo. Es éste un recorrido inverso en el tiempo, una suerte de vuelta atrás en la búsqueda de las señales que permitan identificar y descodificar su presencia en la historia.

La composición de los resultados visibilizará la aportación específica de Lilly Reich al campo de la arquitectura desde su experiencia profesional en el ámbito del diseño y los espacios expositivos y evidenciará las mutuas aportaciones intelectuales en su obra conjunta con Mies van der Rohe. Consecuentemente, se señalará también la distorsión en la representación de Lilly Reich debida a la asunción de los roles de género en el contexto social y cultural, no solamente del momento sino también de las siguientes décadas del siglo xx.

*Laura Lizondo Sevilla
Débora Domingo Calabuig
Avelina Prat García*

Universitat Politècnica de València





RESEÑA DE TESIS

La arquitectura de un territorio productivo: los molinos hidráulicos de la Sierra de Cádiz

*Autora: Gloria Rivero Lamela
Programa de Doctorado en
Arquitectura, Universidad de
Sevilla*

Directores:

*Amadeo Ramos Carranza
(Universidad de Sevilla) y
Eduardo Miguel González
Fraile (Universidad de
Valladolid)*

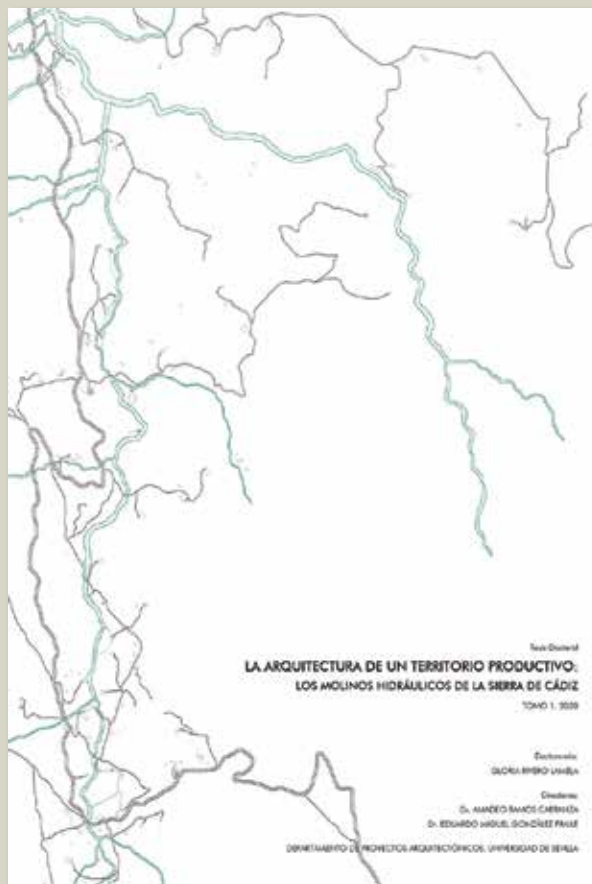
Tribunal:

*presidente, Antonio Millán
Gómez (Universidad
Politécnica de Barcelona);
vocales: Juan Domingo Santos
(Universidad de Granada),
Carlo Atzeni (Universidad de
Cagliari) y Maria da Graça
Saraiva (Universidad de
Lisboa); secretario: Félix de la
Iglesia Salgado (Universidad de
Sevilla)*

Calificación:

Sobresaliente "Cum Laude"

*Fecha de lectura: 7 de
septiembre de 2020*



Las arquitecturas rurales tradicionales resultan esenciales para comprender los valores del territorio y el paisaje a lo largo de la historia. Sin embargo, muchas de ellas presentan hoy un lamentable estado de abandono y se encuentran al margen de una valoración, catalogación o protección oficial.

En el sur de la península Ibérica la arquitectura rural productiva constituye un conjunto muy significativo: molinos, pósitos, cillas, tercias, cortijos, haciendas, lagares... Esta tesis se centra en un tipo particular, los molinos hidráulicos harineros localizados en la comarca de la Sierra de Cádiz. Aún sobreviven más de ochenta de estas construcciones anónimas que responden a la hidrografía y orografía del territorio, com-

binando edificios y pequeñas obras de infraestructura hidráulica.

Tras revisar diversos antecedentes bibliográficos, la investigación sobre dichos molinos se apoya en tres premisas metodológicas: *localizarlos, dibujarlos e inventariarlos*. Para ello se retoman ideas que Vittorio Gregotti planteaba en su libro "El territorio de la Arquitectura" (1972) sobre la adecuada selección de escalas para cada problema que se plantea al arquitecto. Así, para favorecer una comprensión integral se ofrecen tres niveles de aproximación: *general, local y arquitectónico*, o sea, sobre el territorio, las riberas de los molinos y su arquitectura. A través de dichas escalas se abstraen y concatenan aspectos del medio físico que son claves en el lugar: accidentes geográ-

ficos, red hidrográfica, red viaria, cultivos (especificando clase, tipo y ocupación), información toponímica...

También se revisan datos históricos de diversa procedencia: sobre molinos en cada pueblo según el Catastro de Ensenada (1750-1754); sobre industrias según el Diccionario de Madoz (1846-1850); sobre topografía en las minutas planimétricas del primer Mapa Topográfico Nacional (1873-1874); sobre cartografía catastral hasta 1962... Finalmente, a modo de conclusiones se plantean consideraciones sobre conceptos básicos en el análisis acometido: *arquitectura y lugar, valores y patrimonio, territorio y paisaje e infraestructuras y redes*.

De este modo, las cuidadosas cartografías aportadas comprenden lo material y lo físico, la historia, la evolución y lo conceptual.

Se completa así la lectura gráfica de un paisaje patrimonial repleto de arquitecturas anónimas, como sabia lección sobre la transformación y humanización de un bello rincón del territorio andaluz.

*Antonio Gámiz Gordo
Universidad de Sevilla*



TARGA D'ORO DE LA UID 2020 a Eduardo Carazo Lefort

El 18 de septiembre de 2020 tuvo lugar la *Giornata di Studi e Assamblea UID*, coordinada por su actual presidenta, Francesca Fatta, profesora de la *Facoltà d'Architettura della Università degli Studi Mediterranea di Reggio Calabria*. A causa de la pandemia, la jornada tuvo lugar por medio de Webinar, llegando a conectarse más de trescientos docentes de Italia y España.

Tras las ponencias de Agostino De Rosa, profesor Ordinario de la *Università IUAV di Venezia* y José María Gentil Baldrich, catedrático de la *Universidad de Sevilla*, se concedió a Eduardo Carazo Lefort la Targa de Oro UID 2020. Mario Docci, Presidente honorario de la UID, fue el encargado de exponer y justificar los méritos del premiado, tal como se transcribe a continuación:

La Targa d'Oro de la UID 2020 desea premiar a un catedrático de Expresión Gráfica Arquitectónica

que durante los últimos treinta y tres años ha sabido conjugar una exigente práctica profesional, una intensa dedicación docente, y una amplia investigación sobre el patrimonio gráfico, arquitectónico y urbano.

Eduardo Carazo Lefort, actualmente director del Departamento de Urbanismo y Representación en la Universidad de Valladolid, tiene una práctica profesional que ha merecido un amplio reconocimiento en la región de Castilla y León, con varios premios obtenidos en concursos competitivos y la publicación de su obra construida en monografías y revistas de arquitectura.

Pero ante todo Eduardo Carazo es un verdadero universitario, comprometido con la docencia de Análisis Gráfico de Arquitectura y de Proyectos Fin de Carrera y con encargos de gestión del Rectorado de la Universidad de Valladolid. Recientemente ha sido nombrado por el Ministerio de Universidades miembro de la Agencia Nacional de Evaluación para valorar los resultados científicos de los profesores del sector disciplinar de la arquitectura e ingeniería civil.

Como investigador se ha dedicado en especial al estudio de la forma urbana de las ciudades de Castilla y León.

Hay un último aspecto que deseamos destacar: su cordialidad, su talante positivo y su calidad humana. Sirva como ejemplo que, entre todas las tareas que lleva a cabo, su mayor prioridad ha sido siempre la formación de jóvenes profesores y su promoción académica en la Universidad de Valladolid.

*Carlos Montes Serrano
Universidad de Valladolid*

OBITUARIO



© Ricardo Sánchez

Enric Miralles

20 años podría parecer mucho tiempo, pero hay ocasiones en las que tantos años pasan como un instante. Una de estas ocasiones únicas, es el tiempo que ha pasado desde el año 2000, no porque se produjera el colapso del mundo digital, cosa que nunca ocurrió, sino por la desaparición de Enric Mira-

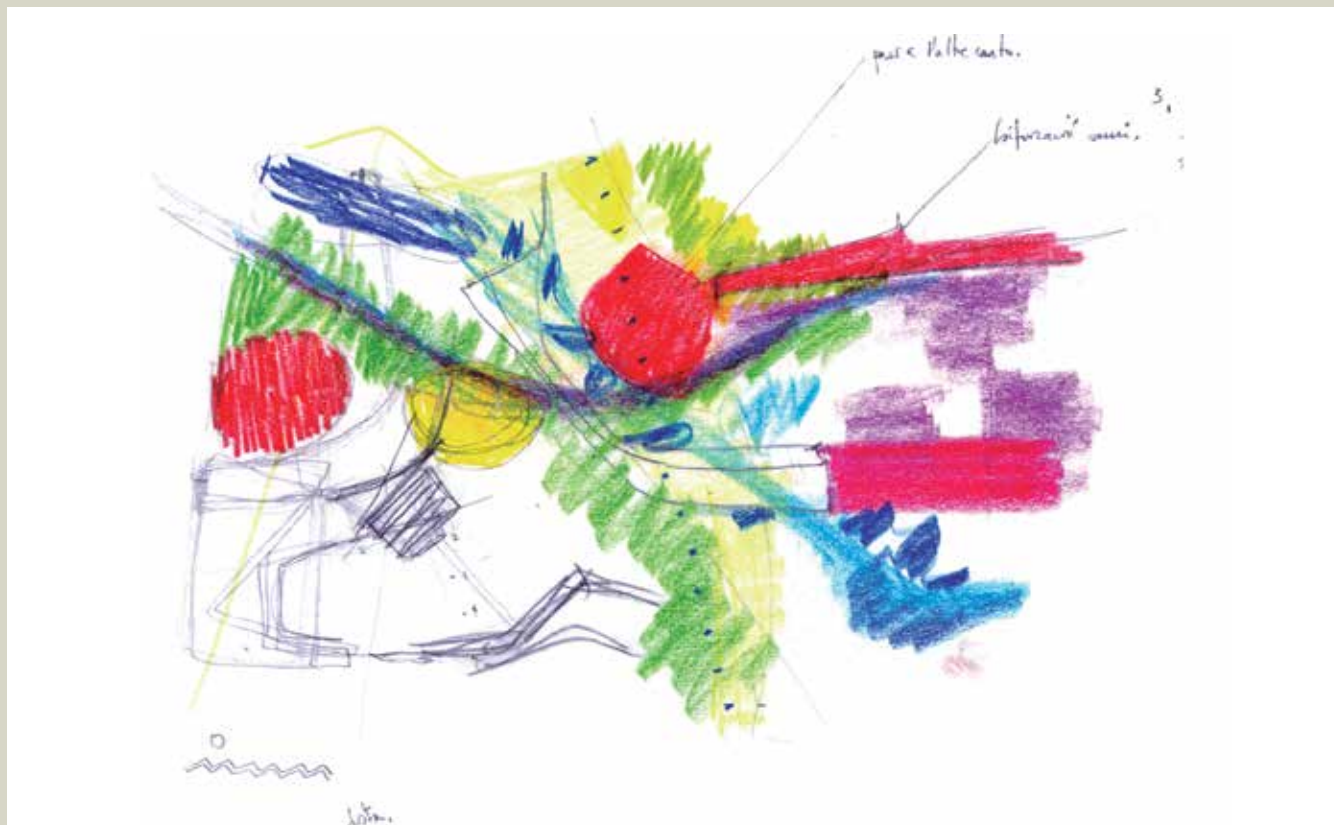
lles, que sí conmocionó al mundo del arte y la arquitectura.

Enric Miralles fue bautizado en esa época como el enfant terrible de la arquitectura española y la verdad es que Miralles no dejaba a nadie indiferente, o irritaba a parte de sus colegas o emocionaba al resto de arquitectos, alumnos e impresionaba a cualquiera que entrara a una sus obras construidas. Lo que sí está claro después de todo este tiempo es que su obra ha dejado un poso firme en la historia de la arquitectura del siglo xx.

En su corta pero prolífica vida profesional, realizó escritos, collages, miles de dibujos, y erigió múltiples proyectos para crear un completo mundo arquitectónico. Por este universo generado, fue galardonado con premios como el europeo ITALSTAD (Italia) 1991, el premio Ciutat de Barcelona en 1992, el premio Ciudad de Madrid en 1993, el Premio Nacional de

Arquitectura en 1995, el Leone d'Oro en la Bienal de Venecia 1996 y el premio FAD de 1985 y 2000.

Sin ninguna duda sus proyectos tomaban de referencia el lugar como punto de encuentro entre las ideas que recolectaba y anotaba en sus cuadernos de bitácora con el programa o con sus referentes. Partiendo siempre de estos lugares donde debía asentar la propuesta arquitectónica. Toda esta información la combinaba con la topografía que, en algunas ocasiones fundiría con el edificio o viceversa, como en el caso del Cementerio de Igualada, en otras ocasiones la anclaba a la historia del lugar para desarrollar la propuesta, así surgirían entre otros el proyecto del mercado de Santa Caterina. En las ocasiones donde no existía ninguna de las dos características anteriores, los no-lugares, crearía un mundo nuevo proveniente de los inconscientes colectivos, y así





ENRIC MIRALLES

recreando las procesiones de gigantes y cabezudos, les hizo desfilar en las pérgolas de la vía Icaria.

Podríamos afirmar que siempre y a la par que el lugar existía una constante en su trabajo; la poesía entre otras recetas. Poesía que sería una manera de trascender la arquitectura con claras referencias a Federico García Lorca o a la literatura potencial de George Perec y Raymond Queneau. Recurriendo a este último en relación a sus ejercicios de estilo, Miralles recurriría a su más valiosa y querida herramienta, el dibujo. Estaba enamorado del dibujo, del hecho de dibujar pensando, como una forma de anotar esos actos de creación y pensamiento en el mundo de lo tangible, usando el dibujo de la imaginación como proceso inherente de pensar arquitectura.

Enric fue capaz de inventar un proceso de creación que era apto para integrar y plasmar todas sus inquietudes, posarlas en el lugar, combinarlas con el programa y las necesidades del cliente para alcanzar su anhelo poético. En este proceso introducía una constelación de símbolos para llegar a una obra única y personal, siempre con la intención de obtener una arquitectura emocionante.

Mediante este método sin reglas, experimentó herramientas y procesos, recurriendo en numerosas ocasiones al collage como nexo, ya que le permitía rotar, trasladar, dislocar, deconstruir y reconstruir capas de información que dibujaban nuevas geometrías como síntesis. A partir de la superposición de todos estos estratos de información necesarios, alcanzaría una arquitectura compleja y rica en matices, proporcionándole a su vez una característica común como hilo conductor en su obra: lo discontinuo.

En realidad, estas formas inesperadas no serían intencionadas, sino que eran el resultado de su proceso creativo con el que llegaría a alcanzar estos espacios sin forma preestablecida,

apareciendo de manera discontinua pero fluida como resultado de la generación estratificada en planta, como él siempre afirmaba.

Por supuesto existieron unos compañeros de viaje con los que evolucionó y desarrolló sus inquietudes como Albert Viaplana y Helio Piñón, Carmen Pinós y por su puesto su última socia y pareja Benedetta Tagliabue, con la que entendió el inevitable valor del color como transfigurador de realidades, y el tiempo como ineludible factor que modifica la arquitectura de forma impredecible e ineludible. Existieron otros discípulos directos como flores y Prats, Joan Callís, Posep Miàs, Octavio Mestre y tantos otros colaboradores directos. Nuestro arquitecto, entendió que el conocimiento se enriquece con la enseñanza y ésta es bidireccional entre maestro, aprendiz y viceversa. Así que podríamos afirmar que la lista de arquitectos y estudiantes a los que Enric Miralles ha influido y sigue influyendo, es extensísima y por su puesto continuará agrandándose en generaciones venideras.

Recuerdo la primera vez que no reconocí la obra de Enric Miralles, fue cuando por casualidad vino a mis manos una fotografía del despacho de su casa en la calle Mercader. Una rehabilitación en 1995 del edificio que recogía con delicadeza todas las etapas que el edificio había vivido y sufrido a lo largo de siglos, y que Enric Miralles y Benedetta Tagliabue, integraron en una propuesta realmente reveladora. En la escena, una mesa de roble contemporánea de bordes sinuosos, se manifestaba entre las paredes coloreadas cientos de años antes en dorados y añiles, no sabía que era obra de Enric Y Benedetta, pero me sobrevino una sensación de armonía al percibir la interacción entre las diferentes capas, estilos y épocas que convergían en algo único pero a la vez respetaba cada uno de los tiempos y estratos de esta arquitectura.

La segunda vez, fue buscando referencias para un trabajo de clase documentándome para una entrega de proyectos en la escuela, donde descubrí la obra del proyecto del ayuntamiento de Utrech de 1998, algo verdaderamente emocionante para mí. No puedo saber por qué, pero me vino a la mente, el despacho de la casa de la calle Mercaders, inmediatamente busqué quiénes eran los autores y por supuesto resultaron ser los mismos arquitectos en ambos casos, Enric Miralles y Benedetta Tagliabue. En ese momento decidí que debía ir a trabajar al despacho de EMBT, entregué mi proyecto final de carrera y me mudé a Barcelona, llamé a la puerta y al mes siguiente empecé a colaborar con el despacho.

Al cabo de muy poco tiempo me convertiría en director de proyectos, recuerdo como si fuera hoy mismo al sentarme por primera vez en la mesa inestable con Benedetta y otros directores de proyecto para hacer la reunión de seguimiento de los trabajos, que me estremecí acordándome de todo lo sucedido hasta llegar a ese momento. La magia continuó, dirigí el proyecto del Pabellón de España para la Exposición Universal de Shanghai en 2010, y otro sueño se hizo realidad para mí.

Enric Miralles no sólo produjo un lenguaje único, y una arquitectura emocionante, sino que dejó un legado intangible difícil de superar, como la influencia tan profunda que ha se ha insertado en generaciones de arquitectos y estudiantes. Inspirados por él, es posible creer que sí se puede crear una arquitectura personal e integrar en ella los requisitos que cada uno se imponga a sí mismo y evolucionar. Nos enseñó que a partir de un proceso creativo sin poner trabas ni a la creatividad ni a la imaginación, el único límite es aquél que alguien algún día superará.

Salvador Gilabert Sanz
Universitat Politècnica de València

